

立法會 2020-2021 年度會期
就不擬具立法效力的議員議案作出預告的期限
(2021 年 3 月 26 日起生效)

Legislative Council 2020-2021 Session
Deadlines for giving notice of Members' motions not intended to have legislative effect
(with effect from 26 March 2021)

立法會會議 日期 Date of Council meeting	根據《議事規則》第 93(b)條，相關期限為下述日期當天下午 5 時 In accordance with Rule 93(b) of the Rules of Procedure, the relevant deadlines shall be <u>5:00 pm</u> on the dates specified below		
	根據《內務守則》 第14(b)條訂定 提交辯論時段申請的 截止日期 Cut-off date for submission of applications for debate slots under rule 14(b) of the House Rules (14 整天) (14 clear days)	根據《議事規則》 第 29(1)條就 議案作出預告的期限 Deadline for giving notice of motions under Rule 29(1) of the Rules of Procedure (12 整天) (12 clear days)	根據《議事規則》 第29(6)(a)條就 議案動議修正案 作出預告的期限 Deadline for giving notice of amendments to motions under Rule 29(6)(a) of the Rules of Procedure (5 整天) (5 clear days)
21.4.2021 ^(註 Note 1, 2)	-	-	-
22.4.2021	-	-	-
28.4.2021 ^(註 Note 1, 3)	-	-	-
5.5.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
12.5.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
26.5.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
2.6.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
9.6.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
16.6.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
23.6.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
30.6.2021	-	-	-
7.7.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
14.7.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
21.7.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
18.8.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
25.8.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
1.9.2021 ^(註 Note 4)	-	-	-
8.9.2021 ^(註 Note 4)	-	-	1.9.2021
15.9.2021 ^(註 Note 4)	-	31.8.2021	8.9.2021
29.9.2021	10.9.2021	13.9.2021	21.9.2021

立法會會議 日期 Date of Council meeting	根據《議事規則》第 93(b)條，相關期限為下述日期當天下午 5 時 In accordance with Rule 93(b) of the Rules of Procedure, the relevant deadlines shall be <u>5:00 pm</u> on the dates specified below		
	根據《內務守則》 第14(b)條訂定 提交辯論時段申請的 截止日期 Cut-off date for submission of applications for debate slots under rule 14(b) of the House Rules (14 整天) (14 clear days)	根據《議事規則》 第 29(1)條就 議案作出預告的期限 Deadline for giving notice of motions under Rule 29(1) of the Rules of Procedure (12 整天) (12 clear days)	根據《議事規則》 第29(6)(a)條就 議案動議修正案 作出預告的期限 Deadline for giving notice of amendments to motions under Rule 29(6)(a) of the Rules of Procedure (5 整天) (5 clear days)
6.10.2021 ^(註Note 1, 5)	-	-	-
13.10.2021	24.9.2021	27.9.2021	6.10.2021
20.10.2021	30.9.2021	4.10.2021	12.10.2021
27.10.2021	8.10.2021	11.10.2021	20.10.2021

- 註 1 會議不設不擬具立法效力的議員議案。
Note 1 No Members' motions not intended to have legislative effect are scheduled for the meeting.
- 註 2 第二次財政預算案會議(議員發言)。
Note 2 2nd Budget meeting (Members speak).
- 註 3 第三次財政預算案會議(政府當局回應及《2021 年撥款條例草案》的最後階段)。
Note 3 3rd Budget meeting (Response by the Administration and final stages of the Appropriation Bill 2021).
- 註 4 會議已編訂不擬具立法效力的議員議案。
Note 4 Members' motions not intended to have legislative effect have been scheduled for the meeting.
- 註 5 行政長官發表施政報告。
Note 5 Chief Executive presents the Policy Address.